

***Enfermedades crónicas en índios
kaingang de la reserva
de la Guarita, Redentora, Rio Grande do
Sul y el
cuidar en el contexto de la familia***



Márcia Andréa Marroni
(mamarroni@yahoo.com.br)

Ana Cristina Mancussi e Faro
(rafacris@usp.br)

***Tesis de Doctorado en Enfermería en
la Salud del Adulto , 2005***

***Escuela de Enfermería de la Universidad de São
Paulo, Brasil***



***Escuela de Enfermería
Universidad de São Paulo***



KAIGANG

“Kaa – mato”

“ingang – morador”

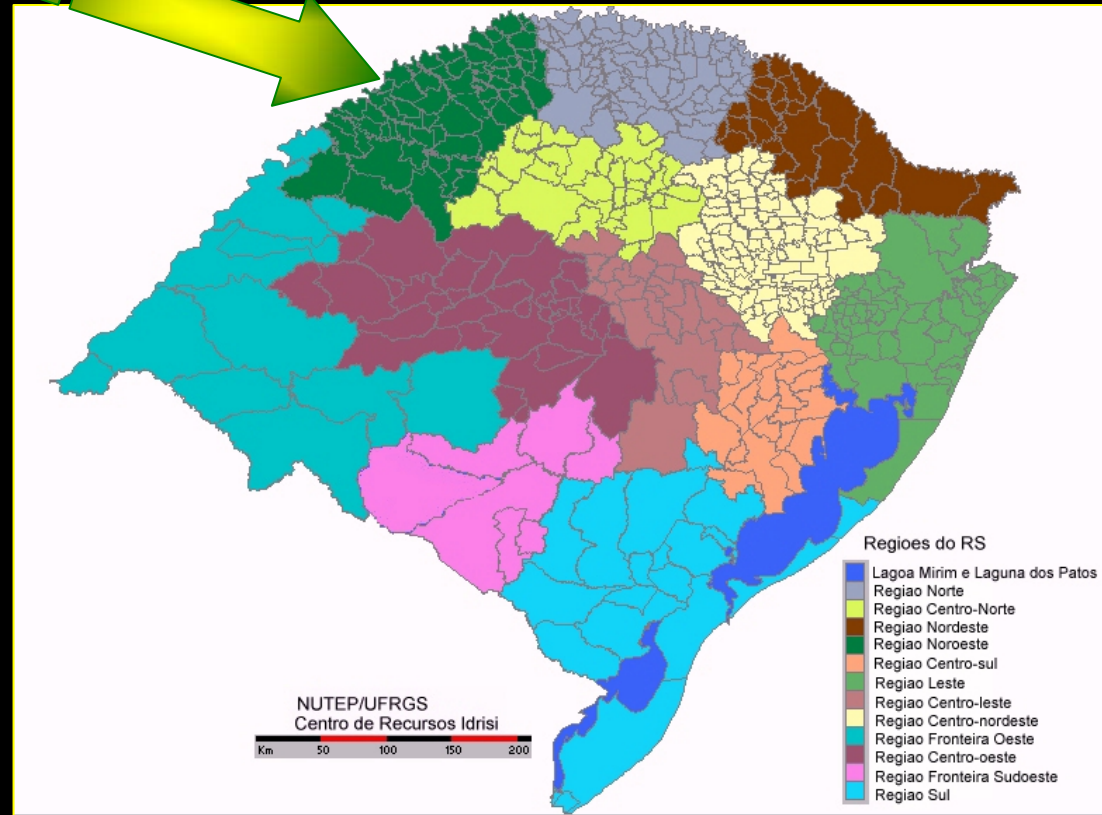
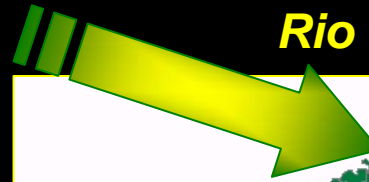
“habitante del bosque”

**Relacionado con la naturaleza
herencia de su origen
Alto Uruguay al Nor.oeste del
Rio Grande del Sur**

buskandounnuevomundo.blog.com.es /2006/01/

- **4.100 índios no Rio Grande do Sul**
Pueblo de lengua Jê
Portugués hablado por la menor parte de los indios y es restricta e simple

- **26 aldeas con aproximadamente 7.000 indios en São Paulo, Paraná, Santa Catarina, Rio Grande do Sul**





**se caracterizan por la pasividad
la relación con el indio no es
espontanea y natural**

Mujeres -

- dedicación a la artesanía
- trabajo con la familia
y con la casa

**•Cultivan
frejól
yuca
choclo
arroz
plátano**



**•Crían
gallinas
patos
puercos**

En el contexto de la familia

- ❖ ***los niños acompañan sus padres a las chacras***
- ❖ ***las madres transmiten a sus hijas conocimientos sobre el preparo de la comida***
- ❖ ***los hábitos de higiene son escasos***
 - ❖ ***hay falta de ropa de frío***
 - ❖ ***la alimentación es basada en carbohidratos***
carne de puerco y gallina
consumen poca verdura y fruta
usan bebidas alcohólicas en abundancia



Enfermedades

la gripe
deshidratación
desnutrición
parasitosis
escabiosis
sarampión
varicela

Tabela 1

Enfermidades que produzem óbitos evitáveis por ações preventivas e terapêuticas dos serviços de saúde: índices de uso imediato¹.

CID 9a revisão ²	Enfermidades	Óbito evitável por
010-018	Tuberculose (todas as formas)	Tratamento
032	Difteria	Prevenção
033	Coqueluche	Prevenção
037	Tétano	Prevenção
045-049	Poliomielite	Prevenção
055	Sarampo	Prevenção
060	Febre Amarela	Prevenção
090	Sífilis Congênita	Prevenção e Tratamento
091	Sífilis Primária	Tratamento
098	Infecção Gonocócica	Tratamento
127	Ascariíase	Prevenção e Tratamento
180	Neoplasma maligno de colo uterino	Tratamento ³
260-269	Desnutrição	Prevenção e Tratamento
480-487, 490M	Pneumonias e Gripes	Tratamento
760-778	Causas Perinatais	Prevenção
780-789, 799	Sinais e Sintomas Mal Definidos	—

¹ Adaptação da Lista de uso imediato (Rutstein, 1976).

² O Código Internacional de Doenças (CID) foi adequado à nona revisão.

³ Óbito evitável por diagnóstico e tratamento precoce.

Marques YH et al. Organização e qualidade da assistência à saúde dos índios Kaingang do Rio Grande do Sul, Brasil. Cad. Saúde Pública, v.17, n.2, 2001.

Datos de 1985-1995

La familia Kaigang

- **Extensa o nuclear – la nueva pareja se queda viviendo junto con la familia de la mujer**
- **Predominio de monogamia**
la poligamia puede ser practicada por el cacique , buenos cazadores , guerreros famosos , hombres más viejos hasta que la mujer se vá a casar



Família kaigang , Apucarantina , Paraná ,Brasil
Foto Kimiye Tomasino(1999)
www.socioambiental.org
Haciendo una hoguera

- **Abandonaran sus costumbres por la religión evangelica**

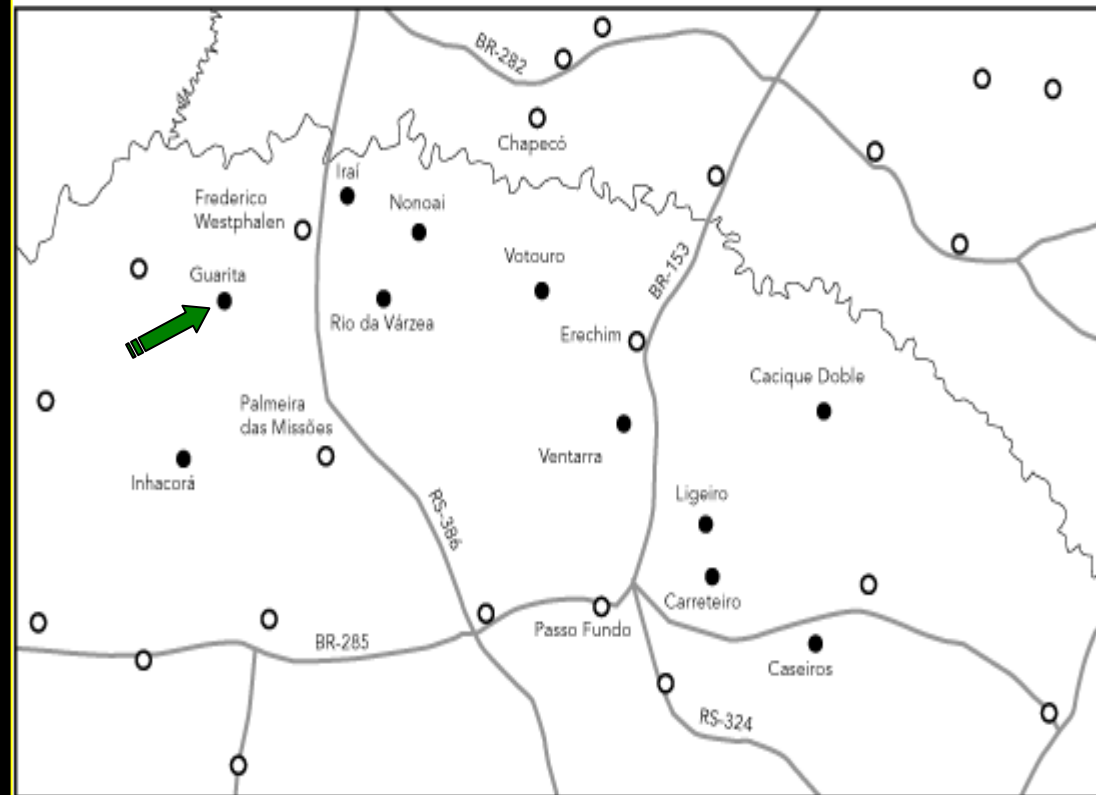
Objetivos

- **Verificar la ocurrencia de enfermedades crónicas en indios adultos y ancianos**

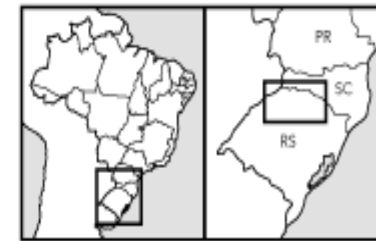
- **Conocer cómo es realizado el cuidado en el contexto de la familia kaingang**

Figura 1

Localização das aldeias Kaingáng no Rio Grande do Sul.



- Principais cidades
- Aldeias Kaingang
- Rodovias



Método

Es una investigación exploratoria, descriptiva, transversal y de campo con abordaje cuantitativo y cualitativo

Procedimientos Éticos para la realización de la investigación

Autorizaciones formales obtenidas

- **Secretaria Municipal de la Salud de Redentora, Rio Grande do Sul**
- **Líderes kaingang y con el cacique, Guarita, Rio Grande do Sul**
- **Comité de Ética en Pesquisa de la Escuela de Enfermería de la Universidad de São Paulo**
- **Comité Nacional de Ética en Pesquisa (CONEP) , Brasília**



Método

Primer etapa

Se verificó las historias clínicas de los índios con enfermedades crónicas registradas en la Municipalidad de Redentora con lo que fue posible conocer el número de familias que tenían algún miembro con enfermedad crónica

(datos registrados en los documentos en la secretaria de la salud)

Segunda etapa

Se utilizó la entrevista semi-estructurada , las cuales fueron grabadas y transcriptas. Se sorteó 15 cuidadores para las entrevistas. Los contenidos de las entrevistas fueron analizados según los conceptos de la Antropología social , con análisis de discurso de Bardin.

Hogar de la pesquisa

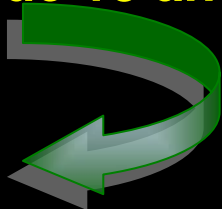
La investigación fue desarrollada en la Reserva de la Guarita , municipalidad de Redentora , Rio Grande do Sul.

Se caracteriza por ser una de las mayores aldeas del sur de Brasil.

La ciudad de Redentora está ubicada en la bacía del Alto Uruguay. Su economía es agrícola y pastoril , con predominio de la agricultura.

Resultados y comentarios

**De un total de 720 familias que residen en la reserva de la Guarita
251 tenían enfermos crónicos, 1220 índios mayores de 18 años**



*muestra por sorteo de
30 cuidadores para recibir visita
(12% del total de las familias con enfermo crónico
y por consiguiente un cuidador familiar)*



*Se sorteó 15 cuidadores
para las entrevistas*

**A partir del reconocimiento de los enfermos crónicos por medio de
los datos registrados en la documentación del PSF, se conoció
a los cuidadores familiares**

Resultados y comentarios

<i>Enfermedades crónicas</i>	<i>n</i>	<i>%</i>
Hipertensión arterial (HA)	157	62,54%
Enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC)	34	13,54%
Artritis reumatoide (AR)	28	11,15%
Epilepsia (EPI)	25	9,96%
Diabetes	4	1,59%
Demencia	1	0,39%
Accidente vascular encefalico (AVCE)	1	0,39%
Infarto del miocardio (IM)	1	0,39%
	251	100,0%

Datos :Reserva de la Guarita , Rio Grande do Sul , Brasil , 2004

Resultados y comentarios

Caracterización de las cuidadoras familiares

Sexo

La totalidad de los cuidadores que fueron entrevistados son mujeres

Edad

Predominio de la edad de 31 – 40 años (11 cuidadoras)

Religión

**18 cuidadoras no católicas , 9 católicas ,
3 cuidadoras ninguna religión**

Parentesco/relación de sangre

**13 esposas son las cuidadoras de los enfermos ,
otras 13 cuidadoras son hijas ,
1 madre, 2 nueras, 1 sobrina**

Vivir junto con el enfermo

**23 cuidadoras viven en la misma casa ,
7 se quedan cerca de la casa del enfermo**



Centro Cultural de Londrina , Paraná, Brasil
Grupo kaingang , Apucaraniha
Foto Kimiye Tomasino (2000)
www.socioambiental.org

Actividades desarrolladas por las cuidadoras

❖ **Las cuidadoras indígenas refieren cuidar de la casa , como una preocupación con el cuidado del enfermo**

las tareas de la casa como cocinar y limpiar son cuidados

**27 cuidadoras refieren cuidar de la casa
3 cuidadoras sólo les ofrecen medicinas**



www.socioambiental.org

Foto Kimiye Tomasino(1999)

Kaigang Apucarantina Paraná ,Brasil

❖ **Ocupación de las cuidadoras indígenas**

24 se ocupan de las tareas domésticas

3 trabajan como agentes de salud de la comunidad

2 trabajan como cocineras

1 estudiante

Fueron hechas 15 entrevistas con las cuidadoras



www.mma.gov.br 20/3/2006 índios do Brasil

Preguntas hechas a las cuidadoras en la entrevista :
Qué es cuidado para usted ?
Como sientese realizandolo?

**La investigadora tuvo el acompañamiento de un agente de salud de la comunidad , o sea ,
un representante kaingang que habla la lengua jê, en todas las entrevistas .**

Cuidado es

**hacer por el otro todo que a él no le es posible hacer
cuidar de las tareas que el enfermo no tenga condiciones de hacer
algo que puede ser hecho a lo enfermo**

dar amor

ofrecer medicinas en la hora correspondiente

cocinar

limpiar a la casa

dar té

llevar al médico



**Todas las cuidadoras respondieron que
el cuidado es
lo que demuestra el
sentimiento de afecto y amor**

Cuidar para las cuidadoras kaigangs

La mayoría de los cuidadores kaigang expresaron los sentimientos de felicidad y alegría al hacerlo por el otro y una obligación de quien esta por cerca

**sientense bien
expresan su preocupación con el otro
sientense útiles**

**sienten paz interior
tranquilidad
compromiso**



Propuesta de Programa para la Capacitación Profesional ***Enfermeros que trabajan en la salud indígena***

- ✓ **Desarrollar la enfermería transcultural , valorizando todo el cuidado específico a las comunidades indígenas.**
- ✓ **Conocer las prioridades para la asistencia a la comunidad indígena**
- ✓ **Proponer intervenciones según la evaluación de los valores culturales , creencias y prácticas de vida de un grupo para mantener su bienestar , mejorar sus condiciones de vida y ayudarles a enfrentar las enfermedades , las discapacidades y la muerte**

Esta investigación apunta implicaciones para la práctica clínica de un cuidado preventivo y diferenciado.

La diversidad cultural del cuidado engloba variaciones de significados, valores y símbolos de cuidado originado por los hombres para su bienestar y para perfeccionar su condición y su forma de vivir.



***Cena do cotidiano na Terra Indígena Faxinal, Paraná , Brasil
Foto Kimiye Tomasino(2002) www.socioambiental.org***

Bibliografia

<http://www.funai.gov.br/indios.htm> Fundação Nacional do índio (FUNAI).
A origem dos povos Americanos (on line) Brasília.

Marroni , Márcia Andréa . Ocorrência das doenças crônicas e degenerativas em índios kaigangs da Reserva da Guarita, Redentora e o cuidar no contexto da família.2005.São Paulo(SP). Tese de Doutorado , Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo.

Marroni,Márcia Andréa ; Mancussi e Faro , Ana Cristina . Siendo enfermera de los índios – relato de la experiencia de cuidado del índio en el sur de Brasil. Enfermería Global. n.5,2005. www.um.es/eglobal/

Faro,Ana Cristina Mancussi e. Cuidar do lesado medular em casa: a vivência singular do cuidador familiar.1999.São Paulo(SP).Tese de Livre Docência , Escola de Enfermagem da Universidade de São Paulo.

Dr^a. Márcia Andréa Marroni mamarroni@yahoo.com.br
Dr^a. Ana Cristina Mancussi e Faro rafacris@usp.br